

**PL**

## **Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa**

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi.

Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

**Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:**

---

### **Ostrzeżenia dotyczące użytkowania**

#### **Ryzyko uszkodzenia produktu:**

- Produktów należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem, opisanym w instrukcji obsługi.
- Nie pozostawiaj zwierzęcia bez nadzoru podczas korzystania z zabawki.
- Regularnie kontroluj stan produktu. W przypadku widocznych uszkodzeń (np. pęknięcia, odłamanie fragmentów) zaprzestań użytkowania, aby uniknąć ryzyka zadławienia lub obrażeń.

#### **Zagrożenie dla zwierząt:**

- Zabawki muszą być dostosowane do wielkości i siły zwierzęcia. Używanie zbyt małych zabawek może stanowić ryzyko połknięcia.
- Unikaj dawania zabawki zwierzęciu, które ma tendencję do gryzienia i niszczenia przedmiotów, jeśli zabawka nie jest przystosowana do intensywnego gryzienia.
- Zabawki interaktywne z elementami elektronicznymi (np. lasery, piłki interaktywne) należy stosować z umiarem, aby nie przeciążać zwierzęcia fizycznie ani psychicznie.

#### **Zagrożenie dla dzieci:**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie dla zwierząt i nie stanowi zabawki dla dzieci. Nie pozwalaj dzieciom używać zabawki bez nadzoru osoby dorosłej, szczególnie podczas wspólnej zabawy ze zwierzęciem.
- Podczas zabawy dziecka z pupilem należy upewnić się, że dziecko rozumie sposób bezpiecznego korzystania z zabawki, aby uniknąć przypadkowego zadławienia małymi elementami lub innych obrażeń.
- Trzymaj zabawki zawierające małe elementy lub baterie w miejscach niedostępnych dla dzieci, aby zapobiec ryzyku połknięcia czy przypadkowego uszkodzenia.

#### **Ryzyko związane z elementami elektronicznymi:**

- W przypadku zabawek z wbudowanymi akumulatorami należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów do ładowania.
- Nie pozostawiaj zabawki podczas ładowania bez nadzoru.

- Unikaj kontaktu urządzeń elektronicznych z wodą, jeśli nie są oznaczone jako wodoodporne.
- 

## **Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania**

### **Zalecenia dotyczące korzystania:**

- Zawsze dobierz zabawkę odpowiednią do rozmiaru i temperamentu zwierzęcia.
- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi. Jeśli zabawka wymaga montażu, upewnij się, że została prawidłowo złożona.
- W przypadku zabawek elektronicznych, upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany przed rozpoczęciem użytkowania.

### **Konserwacja i przechowywanie:**

- Zabawki należy przechowywać w suchym i czystym miejscu, wolnym od wilgoci oraz ekstremalnych temperatur (zalecany zakres: od 0°C do 40°C).
- Regularnie czyść zabawki przy użyciu wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu. Nie stosuj środków chemicznych ani ostrych narzędzi.

### **Bezpieczeństwo baterii:**

- Jeśli zabawka posiada wymienne baterie, należy używać wyłącznie baterii zalecanych przez producenta.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

---

## **Dodatkowe środki ostrożności**

### **Dostosowanie do zwierzęcia:**

- Obserwuj reakcję swojego zwierzęcia na zabawkę. Jeśli pupil wykazuje niepokój lub nadmierną ekscytację, zaprzestań użytkowania produktu.
- Nie zmuszaj zwierzęcia do korzystania z zabawki, jeśli nie jest nią zainteresowany.

### **Uszkodzenia i serwis:**

- W przypadku zabawek mechanicznych i elektronicznych wszelkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Nie dokonuj samodzielnych modyfikacji zabawki, ponieważ może to wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania.

---

## **Oświadczenie zgodności**

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988 i spełniają odpowiednie normy techniczne, w tym dotyczące bezpieczeństwa materiałów i mechanizmów ruchomych.

**EN**

## **Warnings and safety information**

All information regarding the use of the product can be found in the user manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

### **Also read the following information before use:**

---

#### **Warnings regarding use**

##### **Risk of product damage:**

- Only use the products for their intended purpose as described in the instructions for use.
- Do not leave your pet unattended while using the toy.
- Regularly check the condition of the product. In the event of visible damage (e.g. cracks, broken pieces), discontinue use to avoid the risk of choking or injury.

##### **Risk to animals:**

- Toys must be adapted to the size and strength of the animal. Using toys that are too small may present a swallowing risk.
- Avoid giving a toy to a pet that tends to chew and destroy objects if the toy is not designed for intense chewing.
- Interactive toys with electronic components (e.g. lasers, interactive balls) should be used in moderation so as not to overload the animal physically or mentally.

##### **Risk to children:**

- The product is intended for animals only and is not a toy for children. Do not allow children to use the toy without adult supervision, especially when playing together with the animal.
- When a child is playing with a pet, make sure the child understands how to use the toy safely to avoid accidental choking with small parts or other injuries.
- Keep toys containing small parts or batteries out of reach of children to prevent the risk of swallowing or accidental damage.

##### **Risks associated with electronic components:**

- For toys with built-in rechargeable batteries, use only the original charging accessories.
  - Do not leave the toy unattended while charging.
  - Avoid contact of electronic devices with water if they are not marked waterproof.
- 

### **Information on correct use**

#### **Recommendations for use:**

- Always choose a toy that is suitable for your pet's size and temperament.
- Read the instructions for use before first use. If the toy requires assembly, make sure it is assembled correctly.
- For electronic toys, make sure the battery is fully charged before use.

#### **Maintenance and storage:**

- Store toys in a dry and clean place, free from moisture and extreme temperatures (recommended range: 0°C to 40°C).
- Clean the toys regularly using a damp cloth and a mild detergent. Do not use chemicals or sharp tools.

#### **Battery safety:**

- If your toy has replaceable batteries, use only the batteries recommended by the manufacturer.
  - Dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.
- 

### **Additional precautions**

#### **Adaptation to your pet:**

- Observe your pet's reaction to the toy. If your pet shows anxiety or excessive excitement, discontinue use of the product.
- Do not force your pet to use the toy if it is not interested in it.

#### **Damage and service:**

- For mechanical and electronic toys, any repairs should only be carried out at authorised service centres.
  - Do not make modifications to the toy yourself as this may affect the safety of use.
- 

### **Statement of conformity**

The products have been designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988 and comply with the relevant technical standards, including the safety of materials and moving mechanisms.

## **CZ**

### **Upozornění a bezpečnostní informace**

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

### **Před použitím si přečtěte také následující informace:**

---

#### **Upozornění týkající se používání**

##### **Nebezpečí poškození výrobku:**

- Výrobky používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v návodu k použití.
- Během používání hračky nenechávejte zvíře bez dozoru.
- Pravidelně kontrolujte stav výrobku. V případě viditelného poškození (např. praskliny, zlomené části) přestaňte hračku používat, abyste předešli riziku udušení nebo zranění.

##### **Riziko pro zvířata:**

- Hračky musí být přizpůsobeny velikosti a síle zvířete. Používání příliš malých hraček může představovat riziko spolknutí.
- Nedávejte hračku zvířeti, které má tendenci žvýkat a ničit předměty, pokud hračka není určena k intenzivnímu žvýkání.
- Interaktivní hračky s elektronickými součástmi (např. lasery, interaktivní míče) by se měly používat s mírou, aby nedošlo k fyzickému nebo psychickému přetížení zvířete.

##### **Riziko pro děti:**

- Výrobek je určen pouze pro zvířata a není hračkou pro děti. Nedovolte dětem používat hračku bez dozoru dospělé osoby, zejména při společné hře se zvířetem.
- Pokud si dítě hraje se zvířetem, ujistěte se, že dítě chápe, jak hračku bezpečně používat, aby nedošlo k náhodnému udušení malými částmi nebo jiným zraněním.

- Hračky obsahující malé části nebo baterie uchovávejte mimo dosah dětí, abyste předešli riziku spolknutí nebo náhodného poškození.

#### **Rizika spojená s elektronickými součástkami:**

- U hraček se zabudovanými dobíjecími bateriemi používejte pouze originální nabíjecí příslušenství.
  - Nenechávejte hračku během nabíjení bez dozoru.
  - Zabraňte kontaktu elektronických zařízení s vodou, pokud nejsou označena jako vodotěsná.
- 

#### **Informace o správném používání**

**Doporučení pro použití: V případě, že se jedná o zařízení, které je v provozu, je nutné, abyste se s ním seznámili:**

- Vždy vybírejte hračku, která je vhodná pro velikost a temperament vašeho zvířete.
- Před prvním použitím si přečtěte návod k použití. Pokud hračka vyžaduje montáž, ujistěte se, že je správně sestavena.
- U elektronických hraček se před použitím ujistěte, že je baterie plně nabitá.

#### **Údržba a skladování:**

- Hračky skladujte na suchém a čistém místě, bez přístupu vlhkosti a extrémních teplot (doporučený rozsah: 0 °C až 40 °C).
- Hračky pravidelně čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte chemikálie ani ostré nástroje.

#### **Bezpečnost baterií:**

- Pokud má hračka vyměnitelné baterie, používejte pouze baterie doporučené výrobcem.
  - Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí.
- 

#### **Další bezpečnostní opatření**

##### **Přizpůsobení vašemu domácímu zvířeti:**

- Pozorujte reakci vašeho domácího mazlíčka na hračku. Pokud vaše zvíře projevuje úzkost nebo nadměrné vzrušení, přestaňte výrobek používat.
- Nenuťte zvíře hračku používat, pokud o ni nemá zájem.

##### **Poškození a servis:**

- V případě mechanických a elektronických hraček by měly být veškeré opravy prováděny pouze v autorizovaných servisních střediscích.
  - Neprovádějte na hračce žádné vlastní úpravy, protože by to mohlo ovlivnit bezpečnost používání.
- 

#### **Prohlášení o shodě**

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988 a splňují příslušné technické normy, včetně bezpečnosti materiálů a pohyblivých mechanismů.

**FR**

### **Avertissements et informations de sécurité**

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

**Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :**

---

#### **Avertissements concernant l'utilisation**

##### **Risque d'endommagement du produit :**

- N'utilisez les produits que pour l'usage auquel ils sont destinés, tel que décrit dans le mode d'emploi.
- Ne laissez pas votre animal sans surveillance lorsque vous utilisez le jouet.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit. En cas de dommages visibles (par exemple, fissures, morceaux cassés), cessez d'utiliser le produit afin d'éviter tout risque d'étouffement ou de blessure.

##### **Risque pour les animaux :**

- Les jouets doivent être adaptés à la taille et à la force de l'animal. L'utilisation de jouets trop petits peut présenter un risque d'ingestion.
- Évitez de donner un jouet à un animal de compagnie qui a tendance à mâcher et à détruire des objets si le jouet n'est pas conçu pour une mastication intense.
- Les jouets interactifs comportant des composants électroniques (lasers, balles interactives, etc.) doivent être utilisés avec modération afin de ne pas surcharger l'animal physiquement ou mentalement.

##### **Risque pour les enfants :**

- Le produit est destiné uniquement aux animaux et n'est pas un jouet pour les enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser le jouet sans la surveillance d'un adulte, en particulier lorsqu'ils jouent avec l'animal.
- Lorsqu'un enfant joue avec un animal, assurez-vous qu'il comprend comment utiliser le jouet en toute sécurité afin d'éviter qu'il ne s'étouffe accidentellement avec de petites pièces ou qu'il ne se blesse d'une autre manière.
- Gardez les jouets contenant des petites pièces ou des piles hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'ingestion ou de dommage accidentel.

##### **Risques liés aux composants électroniques :**

- Pour les jouets dotés de piles rechargeables intégrées, n'utilisez que les accessoires de charge d'origine.
- Ne laissez pas le jouet sans surveillance lorsqu'il est en charge.
- Évitez le contact des appareils électroniques avec l'eau s'ils ne sont pas marqués comme étant étanches.

---

## Informations sur l'utilisation correcte

### Recommandations d'utilisation :

- Choisissez toujours un jouet adapté à la taille et au tempérament de votre animal.
- Lisez le mode d'emploi avant la première utilisation. Si le jouet doit être assemblé, assurez-vous qu'il l'est correctement.
- Pour les jouets électroniques, assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant de les utiliser.

### Entretien et stockage :

- Conservez les jouets dans un endroit sec et propre, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes (plage recommandée : 0°C à 40°C).
- Nettoyez régulièrement les jouets à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Ne pas utiliser de produits chimiques ou d'outils tranchants.

### Sécurité des piles :

- Si votre jouet est équipé de piles remplaçables, n'utilisez que les piles recommandées par le fabricant.
- Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations environnementales locales.

---

## Précautions supplémentaires

### Adaptation à votre animal de compagnie :

- Observez la réaction de votre animal au jouet. En cas d'anxiété ou d'excitation excessive, cessez d'utiliser le produit.
- Ne forcez pas votre animal à utiliser le jouet s'il n'est pas intéressé.

### Domages et entretien :

- Pour les jouets mécaniques et électroniques, les réparations ne doivent être effectuées que dans des centres de service agréés.
- Ne modifiez pas le jouet vous-même, car cela pourrait nuire à la sécurité d'utilisation.

---

## Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988 et sont conformes aux normes techniques pertinentes, notamment en ce qui concerne la sécurité des matériaux et des mécanismes mobiles.

GR



## Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

**Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:**

---

### Προειδοποιήσεις σχετικά με τη χρήση

#### Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν:

- Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα μόνο για τον προορισμό τους, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.
- Μην αφήνετε το κατοικίδιο ζώο σας χωρίς επίβλεψη ενώ χρησιμοποιείτε το παιχνίδι.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προϊόντος. Σε περίπτωση ορατής ζημιάς (π.χ. ρωγμές, σπασμένα κομμάτια), διακόψτε τη χρήση για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού ή τραυματισμού.

#### Κίνδυνος για τα ζώα:

- Τα παιχνίδια πρέπει να προσαρμόζονται στο μέγεθος και τη δύναμη του ζώου. Η χρήση πολύ μικρών παιχνιδιών μπορεί να ενέχει κίνδυνο κατάποσης.
- Αποφύγετε να δώσετε ένα παιχνίδι σε ένα κατοικίδιο ζώο που έχει την τάση να μασάει και να καταστρέφει αντικείμενα, εάν το παιχνίδι δεν έχει σχεδιαστεί για έντονο μάσημα.
- Τα διαδραστικά παιχνίδια με ηλεκτρονικά εξαρτήματα (π.χ. λείζερ, διαδραστικές μπάλες) θα πρέπει να χρησιμοποιούνται με μέτρο, ώστε να μην επιβαρύνεται σωματικά ή πνευματικά το ζώο.

#### Κίνδυνος για τα παιδιά:

- Το προϊόν προορίζεται μόνο για ζώα και δεν αποτελεί παιχνίδι για παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν το παιχνίδι χωρίς την επίβλεψη ενήλικου, ειδικά όταν παίζουν μαζί με το ζώο.
- Όταν ένα παιδί παίζει με το ζώο, βεβαιωθείτε ότι το παιδί κατανοεί πώς να χρησιμοποιεί το παιχνίδι με ασφάλεια, ώστε να αποφευχθεί τυχαίος πνιγμός με μικρά μέρη ή άλλοι τραυματισμοί.
- Κρατήστε τα παιχνίδια που περιέχουν μικρά μέρη ή μπαταρίες μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο κατάποσης ή τυχαίας ζημιάς.

#### Κίνδυνοι που σχετίζονται με τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα:

- Για παιχνίδια με ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, χρησιμοποιείτε μόνο τα αυθεντικά εξαρτήματα φόρτισης.
  - Μην αφήνετε το παιχνίδι χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
  - Αποφύγετε την επαφή των ηλεκτρονικών συσκευών με νερό, εάν δεν φέρουν την ένδειξη αδιάβροχο.
- 

### Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

## Συστάσεις για τη χρήση:

- Επιλέγετε πάντα ένα παιχνίδι που είναι κατάλληλο για το μέγεθος και την ιδιοσυγκρασία του κατοικίδιου ζώου σας.
- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από την πρώτη χρήση. Εάν το παιχνίδι απαιτεί συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι έχει συναρμολογηθεί σωστά.
- Για τα ηλεκτρονικά παιχνίδια, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη πριν από τη χρήση.

## Συντήρηση και αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε τα παιχνίδια σε στεγνό και καθαρό μέρος, μακριά από υγρασία και ακραίες θερμοκρασίες (συνιστώμενο εύρος: 0°C έως 40°C).
- Καθαρίζετε τακτικά τα παιχνίδια χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες ή αιχμηρά εργαλεία.

## Ασφάλεια μπαταριών: Η ασφάλεια των μπαταριών δεν μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια των παιχνιδιών:

- Εάν το παιχνίδι σας διαθέτει αντικαταστάσιμες μπαταρίες, χρησιμοποιήστε μόνο τις μπαταρίες που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

---

## Πρόσθετες προφυλάξεις

### Προσαρμογή στο κατοικίδιο ζώο σας:

- Παρατηρήστε την αντίδραση του κατοικίδιου ζώου σας στο παιχνίδι. Εάν το κατοικίδιο ζώο σας παρουσιάζει άγχος ή υπερβολικό ενθουσιασμό, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος.
- Μην αναγκάζετε το κατοικίδιο ζώο σας να χρησιμοποιεί το παιχνίδι εάν δεν ενδιαφέρεται γι' αυτό.

### Ζημιές και σέρβις: Το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για να το χρησιμοποιήσει:

- Για τα μηχανικά και ηλεκτρονικά παιχνίδια, τυχόν επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο σε εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.
- Μην κάνετε μόνοι σας τροποποιήσεις στο παιχνίδι, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια χρήσης.

---

## Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 και συμμορφώνονται με τα σχετικά τεχνικά πρότυπα, συμπεριλαμβανομένης της ασφαλείας των υλικών και των κινούμενων μηχανισμών.

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

**Lesen Sie vor dem Gebrauch auch die folgenden Informationen:**

---

### **Warnhinweise zum Gebrauch**

#### **Gefahr von Produktschäden:**

- Verwenden Sie die Produkte nur für den in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck.
- Lassen Sie Ihr Haustier nicht unbeaufsichtigt, während Sie das Spielzeug benutzen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts. Bei sichtbaren Schäden (z. B. Risse, abgebrochene Teile) stellen Sie die Verwendung ein, um die Gefahr des Verschluckens oder der Verletzung zu vermeiden.

#### **Gefahr für Tiere:**

- Das Spielzeug muss an die Größe und Stärke des Tieres angepasst sein. Die Verwendung von zu kleinem Spielzeug kann ein Verschluckungsrisiko darstellen.
- Geben Sie einem Haustier, das zum Kauen und Zerstören von Gegenständen neigt, kein Spielzeug, wenn es nicht für intensives Kauen ausgelegt ist.
- Interaktives Spielzeug mit elektronischen Komponenten (z. B. Laser, interaktive Bälle) sollte in Maßen verwendet werden, um das Tier weder körperlich noch geistig zu überfordern.

#### **Gefahr für Kinder:**

- Das Produkt ist nur für Tiere bestimmt und ist kein Spielzeug für Kinder. Erlauben Sie Kindern nicht, das Spielzeug ohne Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen, insbesondere wenn sie mit dem Tier spielen.
- Wenn ein Kind mit einem Haustier spielt, vergewissern Sie sich, dass das Kind den sicheren Umgang mit dem Spielzeug versteht, um ein versehentliches Verschlucken an Kleinteilen oder andere Verletzungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie Spielzeug, das Kleinteile oder Batterien enthält, außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um die Gefahr des Verschluckens oder einer versehentlichen Beschädigung zu vermeiden.

#### **Risiken im Zusammenhang mit elektronischen Bauteilen:**

- Verwenden Sie für Spielzeug mit eingebauten wiederaufladbaren Batterien nur das Original-Ladezubehör.
  - Lassen Sie das Spielzeug beim Aufladen nicht unbeaufsichtigt.
  - Vermeiden Sie den Kontakt von elektronischen Geräten mit Wasser, wenn sie nicht als wasserdicht gekennzeichnet sind.
- 

### **Informationen zum richtigen Gebrauch**

### **Empfehlungen für den Gebrauch:**

- Wählen Sie immer ein Spielzeug, das für die Größe und das Temperament Ihres Haustiers geeignet ist.
- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung. Wenn das Spielzeug zusammengebaut werden muss, vergewissern Sie sich, dass es richtig zusammengebaut ist.
- Vergewissern Sie sich bei elektronischem Spielzeug, dass die Batterie vor dem Gebrauch vollständig aufgeladen ist.

### **Pflege und Lagerung:**

- Lagern Sie das Spielzeug an einem trockenen und sauberen Ort, frei von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen (empfohlener Bereich: 0°C bis 40°C).
- Reinigen Sie das Spielzeug regelmäßig mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Chemikalien oder scharfe Werkzeuge.

### **Sicherheit der Batterien:**

- Wenn Ihr Spielzeug über austauschbare Batterien verfügt, verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Batterien.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften.

---

### **Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen**

#### **Anpassung an Ihr Haustier:**

- Beobachten Sie die Reaktion Ihres Haustieres auf das Spielzeug. Wenn Ihr Haustier ängstlich oder übermäßig aufgeregt ist, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein.
- Zwingen Sie Ihr Haustier nicht, das Spielzeug zu benutzen, wenn es nicht daran interessiert ist.

#### **Beschädigung und Wartung:**

- Reparaturen an mechanischen und elektronischen Spielzeugen sollten nur von autorisierten Kundendienststellen durchgeführt werden.
- Nehmen Sie selbst keine Änderungen am Spielzeug vor, da dies die Gebrauchssicherheit beeinträchtigen kann.

---

### **Erklärung zur Konformität**

Die Produkte wurden gemäß den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und entsprechen den einschlägigen technischen Normen, einschließlich der Sicherheit von Materialien und beweglichen Mechanismen.

RO

## **Avertismente și informații de siguranță**

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile conținute.

**De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:**

---

### **Avertismente cu privire la utilizare**

#### **Risc de deteriorare a produsului:**

- Utilizați produsele numai în scopul pentru care au fost concepute, așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare.
- Nu vă lăsați animalul nesupravegheat în timp ce utilizați jucăria.
- Verificați periodic starea produsului. În cazul unor deteriorări vizibile (de exemplu, fisuri, bucăți rupte), întrerupeți utilizarea pentru a evita riscul de sufocare sau de rănire.

#### **Risc pentru animale:**

- Jucăriile trebuie să fie adaptate la dimensiunea și forța animalului. Utilizarea jucăriilor prea mici poate prezenta un risc de înghițire.
- Evitați să oferiți o jucărie unui animal care are tendința de a mesteca și de a distruge obiecte dacă jucăria nu este proiectată pentru o mestecare intensă.
- Jucăriile interactive cu componente electronice (de exemplu, lasere, mingi interactive) trebuie utilizate cu moderație pentru a nu suprasolicita animalul fizic sau mental.

#### **Risc pentru copii:**

- Produsul este destinat exclusiv animalelor și nu este o jucărie pentru copii. Nu permiteți copiilor să utilizeze jucăria fără supravegherea unui adult, în special atunci când se joacă împreună cu animalul.
- Atunci când un copil se joacă cu un animal, asigurați-vă că acesta înțelege cum să utilizeze jucăria în siguranță pentru a evita sufocarea accidentală cu piese mici sau alte leziuni.
- Țineți jucăriile care conțin piese mici sau baterii departe de îndemâna copiilor pentru a preveni riscul de înghițire sau deteriorare accidentală.

#### **Riscuri asociate componentelor electronice:**

- Pentru jucăriile cu baterii reîncărcabile încorporate, utilizați numai accesoriile de încărcare originale.
  - Nu lăsați jucăria nesupravegheată în timpul încărcării.
  - Evitați contactul dispozitivelor electronice cu apa dacă acestea nu sunt marcate ca fiind impermeabile.
- 

### **Informații privind utilizarea corectă**

#### **Recomandări pentru utilizare:**

- Alegeți întotdeauna o jucărie potrivită pentru mărimea și temperamentul animalului dvs. de companie.
- Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de prima utilizare. Dacă jucăria necesită asamblare, asigurați-vă că este asamblată corect.
- Pentru jucăriile electronice, asigurați-vă că bateria este complet încărcată înainte de utilizare.

#### **Întreținere și depozitare:**

- Depozitați jucăriile într-un loc uscat și curat, ferit de umezeală și temperaturi extreme (interval recomandat: 0°C la 40°C).
- Curățați jucăriile în mod regulat folosind o cârpă umedă și un detergent ușor. Nu utilizați substanțe chimice sau unelte ascuțite.

#### **Siguranța bateriilor:**

- Dacă jucăria dvs. are baterii înlocuibile, utilizați numai bateriile recomandate de producător.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale de mediu.

---

#### **Precauții suplimentare**

##### **Adaptarea la animalul dvs. de companie:**

- Observați reacția animalului dvs. de companie la jucărie. Dacă animalul dvs. de companie prezintă anxietate sau excitare excesivă, întrerupeți utilizarea produsului.
- Nu forțați animalul dvs. de companie să utilizeze jucăria dacă acesta nu este interesat de ea.

##### **Daune și service:**

- Pentru jucăriile mecanice și electronice, orice reparații trebuie efectuate numai la centre de service autorizate.
- Nu efectuați singuri modificări la jucărie, deoarece acestea pot afecta siguranța utilizării.

---

#### **Declarație de conformitate**

Produsele au fost proiectate în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988 și respectă standardele tehnice relevante, inclusiv siguranța materialelor și a mecanismelor mobile.

**SK**

#### **Upozornenia a bezpečnostné informácie**

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

**Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:**

---

### **Upozornenia týkajúce sa používania**

#### **Riziko poškodenia výrobku:**

- Výrobky používajte len na určený účel, ako je popísané v návode na použitie.
- Počas používania hračky nenechávajte svojho domáceho miláčika bez dozoru.
- Pravidelne kontrolujte stav výrobku. V prípade viditeľného poškodenia (napr. praskliny, zlomené časti) prestaňte hračku používať, aby ste predišli riziku zadusenía alebo poranenia.

#### **Riziko pre zvieratá:**

- Hračky musia byť prispôsobené veľkosti a sile zvieratá. Používanie príliš malých hračiek môže predstavovať riziko prehltnutia.
- Nedávajte hračku zvieratú, ktoré má tendenciu hrýzť a ničiť predmety, ak hračka nie je určená na intenzívne hryzenie.
- Interaktívne hračky s elektronickými komponentmi (napr. lasery, interaktívne loptičky) by sa mali používať s mierou, aby nedošlo k fyzickému alebo psychickému preťaženiu zvieratá.

#### **Riziko pre deti:**

- Výrobok je určený len pre zvieratá a nie je hračkou pre deti. Nedovoľte deťom používať hračku bez dozoru dospeléj osoby, najmä pri spoločnej hre so zvieratom.
- Keď sa dieťa hrá so zvieratom, uistite sa, že dieťa rozumie, ako hračku bezpečne používať, aby nedošlo k náhodnému uduseniu malými časťami alebo iným poraneniam.
- Hračky obsahujúce malé časti alebo batérie uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili riziku prehltnutia alebo náhodného poškodenia.

#### **Riziká spojené s elektronickými komponentmi:**

- V prípade hračiek so zabudovanými nabíjateľnými batériami používajte len originálne nabíjacie príslušenstvo.
- Počas nabíjania nenechávajte hračku bez dozoru.
- Zabráňte kontaktu elektronických zariadení s vodou, ak nie sú označené ako vodotesné.

---

### **Informácie o správnom používaní**

#### **Odporúčania na používanie:**

- Vždy si vyberte hračku, ktorá je vhodná pre veľkosť a temperament vášho domáceho maznáčika.
- Pred prvým použitím si prečítajte návod na použitie. Ak hračka vyžaduje montáž, uistite sa, že je správne zostavená.
- V prípade elektronických hračiek sa pred použitím uistite, že je batéria úplne nabitá.

#### **Údržba a skladovanie:**

- Hračky skladujte na suchom a čistom mieste, bez vlhkosti a extrémnych teplôt (odporúčaný rozsah: 0 °C až 40 °C).
- Hračky pravidelne čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte chemikálie ani ostré nástroje.

#### **Bezpečnosť batérií:**

- Ak má hračka vymeniteľné batérie, používajte len batérie odporúčané výrobcom.
- Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia.

---

#### **Ďalšie bezpečnostné opatrenia**

##### **Prispôsobenie vášmu domácemu zvierat'u:**

- Pozorujte reakciu vášho domáceho maznáčika na hračku. Ak vaše zviera prejavuje úzkosť alebo nadmerné vzrušenie, prestaňte výrobok používať.
- Nenúťte svoje zviera používať hračku, ak o ňu nemá záujem.

##### **Poškodenie a servis:**

- V prípade mechanických a elektronických hračiek by sa akékoľvek opravy mali vykonávať len v autorizovaných servisných strediskách.
- Hračku sami neupravujte, pretože to môže ovplyvniť bezpečnosť používania.

---

#### **Vyhlásenie o zhode**

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 a spĺňajú príslušné technické normy vrátane bezpečnosti materiálov a pohyblivých mechanizmov.

#### **HU**

##### **Figyelmeztetések és biztonsági információk**

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

##### **Használat előtt olvassa el a következő információkat is:**

---

##### **Figyelmeztetések a használatra vonatkozóan**

##### **A termék károsodásának veszélye:**



- A termékeket csak rendeltetésszerűen, a használati utasításban leírtak szerint használja.
- A játék használata közben ne hagyja felügyelet nélkül kedvencét.
- Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát. Látható sérülés (pl. repedések, törött darabok) esetén a fulladás vagy sérülés veszélyének elkerülése érdekében hagyja abba a használatát.

#### **Kockázat az állatokra nézve:**

- A játékokat az állat méretéhez és erejéhez kell igazítani. A túl kicsi játékok használata lenyelési kockázatot jelenthet.
- Ne adjon játékot olyan háziállatnak, amely hajlamos a rágásra és a tárgyak tönkretételére, ha a játékot nem intenzív rágásra tervezték.
- Az elektronikus elemeket tartalmazó interaktív játékokat (pl. lézer, interaktív labda) mértékkel kell használni, hogy az állatot fizikailag vagy mentálisan ne terheljük túl.

#### **Gyermekekre jelentett kockázat:**

- A termék kizárólag állatok számára készült, és nem gyermekjáték. Ne engedje, hogy a gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a játékot, különösen, ha együtt játszanak az állattal.
- Ha a gyermek az állattal játszik, győződjön meg róla, hogy a gyermek megértette, hogyan kell biztonságosan használni a játékot, hogy elkerülje az apró részekkel való véletlen fulladást vagy más sérüléseket.
- Az apró alkatrészeket vagy elemeket tartalmazó játékokat tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje a lenyelés vagy a véletlen sérülés veszélyét.

#### **Elektronikus alkatrészekkel kapcsolatos kockázatok:**

- A beépített újratölthető akkumulátorral rendelkező játékok esetében csak az eredeti töltő tartozékokat használja.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a játékot töltés közben.
- Kerülje az elektronikus eszközök vízzel való érintkezését, ha azok nincsenek vízálló jelöléssel ellátva.

---

### **Tájékoztatás a helyes használatról**

#### **Használati ajánlások:**

- Mindig a háziállat méretének és temperamentumának megfelelő játékot válasszon.
- Az első használat előtt olvassa el a használati utasítást. Ha a játék összeszerelést igényel, győződjön meg róla, hogy helyesen van-e összeszerelve.
- Elektronikus játékok esetében használat előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen feltöltött.

#### **Karbantartás és tárolás:**

- A játékokat száraz és tiszta, nedvességtől és szélsőséges hőmérséklettől mentes helyen tárolja (ajánlott tartomány: 0°C és 40°C között).
- A játékokat rendszeresen tisztítsa meg nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel. Ne használjon vegyszereket vagy éles szerszámokat.

### **Az akkumulátor biztonsága:**

- Ha a játék cserélhető elemekkel rendelkezik, csak a gyártó által ajánlott elemeket használja.
  - A használt elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- 

### **További óvintézkedések**

#### **Alkalmazkodás a háziállathoz:**

- Figyelje meg, hogyan reagál háziállata a játékra. Ha kedvence szorongást vagy túlzott izgatottságot mutat, hagyja abba a termék használatát.
- Ne kényszerítse kedvencét a játék használatára, ha az nem érdekli.

#### **Károsodás és szervizelés:**

- A mechanikus és elektronikus játékok esetében bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontokban szabad elvégeztetni.
  - Ne végezzen saját maga módosításokat a játékon, mivel ez befolyásolhatja a használat biztonságát.
- 

### **Megfelelőségi nyilatkozat**

A termékeket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték, és megfelelnek a vonatkozó műszaki szabványoknak, beleértve az anyagok és a mozgó mechanizmusok biztonságát.